



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 22 февруари 2012 г. (28.02)
(OR. fr)**

**Междуинституционално досие:
2010/0262 (COD)**

**18144/1/11
REV 1 ADD 1**

**COMER 248
PESC 1603
CONOP 89
ECO 151
UD 355
ATO 157
CODEC 2315
OC 83
PARLNAT 339**

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ НА СЪВЕТА

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 428/2009 за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба
— Изложение на мотивите на Съвета
Прието от Съвета на 21 февруари 2012 г.

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. Комисията прие предложението си на 27 септември 2010 г.¹
2. Европейският парламент прие позицията си на първо четене на пленарната си сесия на 13 септември 2011 г., като одобри предложението на Комисията без изменения².
3. На 5 декември 2011 г. Съветът постигна политическо споразумение по текста на предложението³.
4. В съответствие с член 294 от Договора Съветът прие позицията си на първо четене на 21 февруари 2012 г.

II. ЦЕЛ

Предложението има за цел Регламент (ЕО) № 428/2009⁴ да бъде приведен в съответствие с последните изменения в съответните международни режими⁵ за експортен контрол, за да се ограничи още повече рискът чувствителни изделия с двойна употреба да бъдат използвани за военни цели и/или в програми за разпространение, като същевременно не се създават пречки за законната търговия.

¹ Док. 14933/10.

² Док. 13964/11.

³ Док. 17331/11.

⁴ Официален вестник L 134, 29.5.2009 г., стр. 1

⁵ Австралийска група (AG) за биологични и химически изделия; Група на ядрените доставчици (NSG) за ядрени изделия за граждански цели, Режим за контрол на ракетните технологии (MTCR) и Васенаарска договореност (WA) за контрол на износа на конвенционално оръжие и изделия и технологии с двойна употреба.

III. АНАЛИЗ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ПЪРВО ЧЕТЕНЕ

Позицията на Съвета на първо четене е резултат от неформалните контакти между Европейския парламент, Комисията и Съвета, както е предвидено в точки 16—18 от Съвместната декларация относно практическите условия и ред за процедурата на съвместно вземане на решение⁶.

Предложеният от Комисията подход, както и основните елементи от предложението ѝ, получиха одобрение. В допълнение към това позицията на Съвета на първо четене съдържа редица изменения по-скоро от технически характер, що се отнася до контролните списъци на изделия и технологии с двойна употреба. Подобно на това бяха актуализирани и някои дефиниции. В интерес на възможно най-голямата актуалност на регламента, измененията отразяват договорени в последно време промени в международните режими за експортен контрол, които поради това не са включени в предложението на Комисията.

⁶ Официален вестник С 145, 30.6.2007 г., стр. 5.